

## **Κλειώ Μπενέκου**

Ορολόγος/Συντονίστρια ΕΔΟ  
Γενική Διεύθυνση Μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής  
Τμήμα Ελληνικής Γλώσσας  
Ηλ.-ταχ.: [Evriklia.Benekou@ec.europa.eu](mailto:Evriklia.Benekou@ec.europa.eu)

### **Βιογραφικό Σημείωμα**

Απόφοιτος του Χημικού Τμήματος του Εθνικού Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών, ακολούθησε μεταπτυχιακές σπουδές στη Γαλλία, στο Παν/μιο του Orsay (Paris XI) όπου έλαβε DEA στην Οργανική Χημεία και στο Παν/μιο Pierre & Marie Curie (Paris VI) όπου έλαβε DEA στις Νευροεπιστήμες, με ερευνητικό θέμα στο πεδίο «Νευροδιαβιβαστές και μνήμη». Ταυτόχρονα σπούδαζε Γαλλική φιλολογία στον βραδινό κύκλο μαθημάτων του Παν/μίου Paris-Sorbonne (Paris IV) απ'όπου έλαβε Maîtrise de Lettres Modernes Spécialisées με θέμα εργασίας «Επιστημονική εκλαΐκευση & περιοδικό La Recherche». Στην Ελλάδα εργάστηκε στο τμήμα Μάρκετινγκ της AKZO Nobel και ταυτόχρονα στο Γαλλικό Ινστιτούτο Αθηνών ως καθηγήτρια μερικής απασχόλησης διδάσκοντας γαλλικά σε ενήλικες.

Εδώ και είκοσι οκτώ χρόνια εργάζεται στη Γενική Διεύθυνση Μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στις Βρυξέλλες, αρχικά ως μεταφράστρια στο τεχνικό τμήμα και στη συνέχεια ως υπεύθυνη για τη μετάφραση των προδιαγραφών των γεωργικών προϊόντων με ονομασία προέλευσης. Από το 2017, ασκεί τα καθήκοντα της μίας από τις δύο ορολόγους του ελληνικού τμήματος και συντονίστριας του Ελληνικού Δικτύου Ορολογίας.

## **Klio Benekou**

E-mail: [Evriklia.Benekou@ec.europa.eu](mailto:Evriklia.Benekou@ec.europa.eu)

### **Curriculum Vitae**

Klio (Evriklia) Benekou holds a Bachelor's Degree in Chemistry from the National and Kapodistrian University of Athens, a DEA (French postgraduate degree) in Organic Chemistry from Paris Sud University (Paris XI) and a DEA in Neuro-Sciences from Pierre & Marie Curie University (Paris VI), with research field *Neurotransmitters and Memory*. She has also studied French literature in evening classes at the Sorbonne University (Paris IV), obtaining a Bachelor's Degree in Specialised Modern Literature, with dissertation subject "Scientific vulgarization & the revue La Recherche". In Greece, she worked at the Marketing Department of AKZO Nobel pharmaceutical company and, simultaneously, as a part-time evening job, as a teacher of French for adults at the French Institute of Athens.

She has been working at the European Commission's Directorate-General for Translation in Brussels for twenty-eight years, first as a translator in the technical department and then translating the specifications of agricultural products with a designation of origin. Since 2017, she has been working as one of the two terminologists for the Greek department, responsible also for the coordination of the Hellenic Network for Terminology.